



**RETURN BIDS TO:**  
Agriculture and Agri-Food Canada

**Address:** Eastern Service Centre  
**Attention:** Nicole LeBlanc  
**Email:** aafc.escprocurement-cseapprovisionnement.aac@agr.gc.ca

## REQUEST FOR PROPOSAL

**Proposal To: Agriculture and Agri-Food Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and service, and construction as listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Comments:**

**Vendor/Firm Name and Address:**

**Issuing Office**  
Agriculture and Agri-Food Canada  
Eastern Service Centre

Title: Fire Alarm Monitoring CEF	
Solicitation Number 01B46-23-002	Date of solicitation: 2023-02-17
Solicitation Closes: At: 2:00pm On: 2023-03-06	Time Zone: EST
Address Enquiries to:	
Name: Nicole LeBlanc Email: Nicole.LeBlanc@agr.gc.ca	
Telephone Number: 506-378-2956	FAX Number:
Destination of Goods, Services and Construction:  Central Experimental Farm 960 Carling, Ottawa ON	
<b>Instructions:</b> Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.	
Delivery required:	Delivery offered:
Vendor/Firm Name and Address:	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor/firm (type or print)	
Signature	
Date	

## TABLE OF CONTENTS

<b>PART 1 - GENERAL INFORMATION .....</b>	<b>2</b>
1.1 SECURITY REQUIREMENTS.....	2
1.2 STATEMENT OF REQUIREMENT.....	2
1.3 DEBRIEFINGS.....	2
<b>PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS .....</b>	<b>2</b>
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS .....	2
2.2 SUBMISSION OF BIDS .....	3
2.3 FORMER PUBLIC SERVANT .....	3
2.4 ENQUIRIES - BID SOLICITATION .....	4
2.5 APPLICABLE LAWS .....	4
2.6 BID CHALLENGE AND RECOURSE MECHANISMS .....	5
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....</b>	<b>5</b>
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....	5
<b>PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION .....</b>	<b>5</b>
4.1 EVALUATION PROCEDURES .....	5
4.2 BASIS OF SELECTION .....	5
<b>PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION .....</b>	<b>5</b>
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID .....	6
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION.....	6
<b>PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES .....</b>	<b>6</b>
6.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	6
6.2 STATEMENT OF WORK .....	7
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS .....	7
6.4 TERM OF CONTRACT.....	7
6.5 AUTHORITIES.....	7
6.6 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS.....	8
6.7 PAYMENT.....	8
6.7.2 DIRECT DEPOSIT .....	9
6.8 INVOICING INSTRUCTIONS.....	9
6.9 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION .....	9
6.10 APPLICABLE LAWS .....	9
6.11 PRIORITY OF DOCUMENTS.....	9
6.12 DISPUTE RESOLUTION .....	9
<b>ANNEX "A" .....</b>	<b>11</b>
STATEMENT OF WORK.....	11
<b>ANNEX "B" .....</b>	<b>13</b>
BASIS OF PAYMENT .....	13
<b>ANNEX "C" .....</b>	<b>15</b>
SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST.....	15
<b>ANNEX "D" .....</b>	<b>16</b>
INTEGRITY DECLARATION FORM .....	16

## PART 1 - GENERAL INFORMATION

### 1.1 Security Requirements

The contractor/offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must **each** hold a valid **reliability status**, granted or approved by AAFC;

The contractor and/or its employees MUST NOT have access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets;

The contractor and/or its employees MUST NOT remove any PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets from the identified work site(s);

The contractor and/or its employees MUST NOT use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data;

Subcontracts which contain security requirements are **not** to be awarded without the prior written permission of the AAFC; and

The contractor/offeror must comply with the provisions of the Security Requirements Check List.

### 1.2 Statement of Requirement

The Work to be performed is detailed under Article 6.2 of the resulting contract clauses

### 1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the **Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual** (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 2022-03-29 Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: 60 days

Insert: 120 days

---

In the complete text content (except Subsection 1.0, Subsection 3.0, and Subsection 20): Delete "Public Works and Government Services Canada" and Insert "Agriculture and Agri-Food Canada". Delete "PWGSC" and Insert "AAFC".

Subsection 5.2 of Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements 2003 is amended as follows:

Delete: (d) send its bid only to the specified Bid Receiving Unit of Public Works and Government Services Canada (PWGSC) specified in the bid solicitation or, to the address specified in the bid solicitation, as applicable;

Insert: (d) send its bid only to the specified Bid Receiving Unit of Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC) specified in the bid solicitation or, to the address specified in the bid solicitation, as applicable;

## **2.2 Submission of Bids**

Bids must be submitted only to Agriculture and Agri-Food Canada by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile to AAFC will not be accepted.

## **2.3 Former Public Servant**

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

### **Definitions**

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the [Financial Administration Act](#), R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the [Supplementary Retirement Benefits Act](#), R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the [Canadian Forces Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. C-17, the [Defence Services Pension Continuation Act](#), 1970, c. D-3, the [Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act](#), 1970, c. R-10, and the [Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. R-11, the

---

Members of Parliament Retiring Allowances Act, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the Canada Pension Plan Act, R.S., 1985, c. C-8.

#### **Former Public Servant in Receipt of a Pension**

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? **Yes ( ) No ( )**

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2019-01 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

#### **Work Force Adjustment Directive**

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes ( ) No ( )**

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

#### **2.4 Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than 5 calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

#### **2.5 Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory

specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

## **2.6 Bid Challenge and Recourse Mechanisms**

- (a) Several mechanisms are available to potential suppliers to challenge aspects of the procurement process up to and including contract award.
- (b) Canada encourages suppliers to first bring their concerns to the attention of the Contracting Authority. Canada's [Buy and Sell](#) website, under the heading "Bid Challenge and Recourse Mechanisms" contains information on potential complaint bodies such as:
  - Office of the Procurement Ombudsman (OPO)
  - Canadian International Trade Tribunal (CITT)
- (c) Suppliers should note that there are **strict deadlines** for filing complaints, and the time periods vary depending on the complaint body in question. Suppliers should therefore act quickly when they want to challenge any aspect of the procurement process.

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **3.1 Bid Preparation Instructions**

Canada requests that the Bidder submits its bid in separately bound sections as follows:

Section I: Financial Bid

Section II: Certifications

#### **Section I: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment found in annex B

#### **Section II: Certifications**

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

## **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

### **4.1 Evaluation Procedures**

An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### **4.1.3 Financial Evaluation**

SACC Manual Clause [A0220T](#) 2014-06-26, Evaluation of Price-Bid

### **4.2 Basis of Selection**

A bid must comply with all requirements of the bid solicitation to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

## **PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

## **5.1 Certifications Required with the Bid**

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

### **5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences**

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html) website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process. Please refer to Annex D

## **5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information**

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

### **5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation**

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real property agreement of the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

### **5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](http://www.esdc.gc.ca/eng/labour/employment-social-development) website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

### **6.1 Security Requirements**

The following security requirements (SRCL and related clauses provided by the Contract Security Program) apply and form part of the Contract.

The contractor/offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must **each** hold a valid **reliability status**, granted or approved by AAFC;

The contractor and/or its employees MUST NOT have access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets;

The contractor and/or its employees MUST NOT remove any PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets from the identified work site(s);

The contractor and/or its employees MUST NOT use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data;

Subcontracts which contain security requirements are **not** to be awarded without the prior written permission of the AAFC; and

The contractor/offeror must comply with the provisions of the: Security Requirements Check List.

## **6.2 Statement of Work**

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

## **6.3 Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](#) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

### **6.3.1 General Conditions**

[2010C](#) 2022-12-01, General Conditions - Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

### **6.4 Term of Contract**

#### **6.4.1 Period of the Contract**

The period of the Contract is from April 1, 2023 to March 31, 2024 inclusive

#### **6.4.2 Option to Extend the Contract**

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to three (3) additional One (1) year period(s) under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least 30 calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

### **6.5 Authorities**

#### **6.5.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Nicole LeBlanc

Title: Contracts Officer  
Agriculture and Agri-Food Canada  
2001 Robert-Bourassa, Room 671-TEN,  
Montréal, QC H3A 3N2  
Telephone: (506) 378-2956  
E-mail address: Nicole.LeBlanc@agr.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

### **6.5.2 Project Authority**

*(The contact information for the Project Authority will be provided at time of contract award)*

The Project Authority for the Contract is:

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Organization: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority; however, the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### **6.5.3 Contractor's Representative**

*(The contact information for the Contractor's Representative will be provided at time of contract award)*

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Organization: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

## **6.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants**

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a Public Service Superannuation Act (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with Contracting Policy Notice: 2019-01 of the Treasury Board Secretariat of Canada.

## **6.7 Payment**

### **6.7.1 Basis of Payment**

For the regular services provided, Agriculture and Agri-Food Canada will pay the Contractor in accordance with the Rates in Annex B.

Payment will be made no more than once a month, following the submission of all invoicing documentation and upon acceptance by the Project Authority.

### **6.7.2 Direct Deposit**

The Contractor agrees to receive payment through direct deposit to a financial institution.

Government of Canada considers privacy and security of utmost importance in the issuance of payments. Any information you provide to the Government of Canada in support of Direct Deposit is protected under the Government of Canada *Privacy Act and Access to Information Act* (R.S.C., 1985, c. A-1).

Additional information is available at: [www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/recgen/txt/depot-deposit-eng.html](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/recgen/txt/depot-deposit-eng.html)

### **6.8 Invoicing Instructions**

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Invoices should be sent to the email addresses below and one copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

[aafc.intserviceott-serviceintott.aac@agr.gc.ca](mailto:aafc.intserviceott-serviceintott.aac@agr.gc.ca)

### **6.9 Certifications and Additional Information**

#### **6.9.1 Compliance**

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

### **6.10 Applicable Laws**

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

### **6.11 Priority of Documents**

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010C 2022-12-01, General Conditions - Services (Medium Complexity)
- (c) Annex A, Statement of Work;
- (d) Annex B, Basis of Payment
- (e) Annex C, Security Requirements Check List
- (f) Annex D, Integrity Declaration Form,
- (g) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (*insert date of bid*)

### **6.12 Dispute Resolution**

- (a) The parties agree to maintain open and honest communication about the Work throughout and after the performance of the contract.

- (b) The parties agree to consult and co-operate with each other in the furtherance of the contract and promptly notify the other party or parties and attempt to resolve problems or differences that may arise.
- (c) If the parties cannot resolve a dispute through consultation and cooperation, the parties agree to consult a neutral third party offering alternative dispute resolution services to attempt to address the dispute.
- (d) Options of alternative dispute resolution services can be found on Canada's Buy and Sell website under the heading "[Dispute Resolution](#)".

## ANNEX "A"

### Statement Of Work

#### 1. INTRODUCTION

Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC) requires services for the monitoring of its fire alarm systems on a 24/7 basis. AAFC has several fire alarm systems (29) to be monitored in different buildings, all located on the Central Experimental Farm (CEF) site, in Ottawa.

#### 2. OBJECTIVES

The objective of this Contract is to assure AAFC with all-inclusive, full service contract and comprehensive monitoring services for its fire alarm systems, assuring communication between all the CEF fire alarm systems and a central security center on a 24 hours a day, 7 days a week basis.

#### 3. SCOPE OF WORK

The Contractor must provide all necessary tools, services, materials and labour required to execute the work on the terms and conditions contained herein:

- Provide central monitoring services for the following twenty-nine (29) buildings in accordance with CAN/ULC-S561, "Standard for Installation and Services for Fire Signal Receiving Centers and Systems," 2013 edition" and provide a ULC Certification for each buildings.
  - Building's 12, 18, 19, 20, 21, 22, 34, 39, 49, 50, 55, 57, 59, 72, 74, 75, 76, 88, 91, 94, 95, 97, 99, 106, 110, 114, 143, 148, 151
- Contact the City of Ottawa Fire Department and the Department Security Services on reception of a fire alarm signal unless a formal "Ignore Alarm Signals" request has been made to the Contractor by an authorized person. In order to validate such a request, any authorized person must provide a valid System Number and password.
- Contact the Departmental Security Services on reception of a trouble signal unless a formal "Ignore Trouble Signals" request has been made to the Contractor by an authorized person. In order to validate such a request, any authorized person must provide a valid System Number and password.
- A System Number must be generated for each fire alarm system. Each number will correspond to a building/system and be used for identification purposes between the Contractor and AAFC. It must be used with a password when a request to ignore alarms and/or troubles is made.
- Maintain and service all required equipment in order to monitor the fire alarm systems on a 24 hours a day, 7 days a week basis. This includes any communication equipment preferably, wireless communication.
- The provided monitoring equipment must be installed, operated, inspected, tested and serviced according to all applicable and valid codes, laws and regulations such as, but not limited to, the National Fire Code and the Underwriters Laboratories of Canada CAN/ULC-S561.
- Utilize existing signal transmitting panels using Active Internet Protocol (IP) and High Speed Packet Access (HSPA) cellular (3G) dual-path capacity.
- Link IP addresses and modify cellular number as required to maintain and transfer monitoring services.

#### 4. GENERAL REQUIREMENTS

- Shall the Canadian Radio and Telecommunications Commission (CRTC) costs for telephone lines or wireless communication change during the term of the Contract, its value will be revised accordingly, if applicable.
- The monitoring equipment is owned by AAFC and is considered ULC qualified. AAFC reserves the right to make changes to the monitoring equipment, should any be found desirable. AAFC reserves the right to tender such work. During any major upgrade or modernization, AAFC reserves the right to terminate this maintenance contract or any part thereof.
- The Contractor shall not alter any part of the monitoring systems from the condition shown on the drawings or presently installed.
- The Contractor is not required to make renewals or repairs necessitated by reason of the negligent operation or misuse of the equipment by others or by reason of any other cause beyond his control except for normal wear of the equipment.

#### 5. DELIVERABLES

Uninterrupted, 24 hours a day, 7 days a week monitoring services of the CEF fire alarm systems.

#### 6. DESCRIPTION OF SERVICED EQUIPMENT

The monitoring equipment on site is:

- KIT32-412HC Fire Monitoring System
- HSPA Wireless Alarm Communicator 3G2060R
- Keypad PK series
- Power Series v4.6 Control Panel
- Internet/Intranet Communicator TL260R

Building Number	Fire Panel Description	Building Number	Fire Panel Description
Bldg. #12	Notifier APF200	Bldg. #75	Mircom FA-1000
Bldg. #18	Edwards FS1004	Bldg. #76	Edwards EST
Bldg. #19	Edwards EST QS	Bldg. #88	Mircom FA-1000
Bldg. #20	Simplex 4100 ES	Bldg. #91	Mircom FA-1000
Bldg. #21	Siemens Fire Finder XLS-MSE3-ADPT	Bldg. #94	Edwards EST4
Bldg. #22	Cerberus TXL FA-1000	Bldg. #95	Simplex 4005
Bldg. #34	Edwards QS4	Bldg. #97	Mircom FA-1008 KADS
Bldg. #39	Edwards FSP1004	Bldg. #99	Mircom FA-1008 KADS
Bldg. #49	Siemens XLS Firefinder	Bldg. #106	Siemens TXL-1000
Bldg. #50	Mircom FA-1000	Bldg. #110	Mircom FA-1008 KADS
Bldg. #55	Simplex 4010	Bldg. #114	Mircom FA-1008 KADS
Bldg. #57	Edwards EST QS4	Bldg. #143	Mircom FA-1008 KADS
Bldg. #59	Edwards ES 2	Bldg. #148	Siemens TXL
Bldg. #72	Siemens TXL 1000	Bldg. #151	Mircom FA-1008 KADS
Bldg. #74	Siemens TXL 1000		

**ANNEX "B"**

**Basis Of Payment**

Base year: April 1, 2023 to March 31, 2024

<u>Service</u>	<u>Monthly Price per Building</u>	<u>Total Monthly Price</u> (PU) (Unit price x 29)	<u>Estimated Quantity</u> (EQ) (Months)	<u>Total Yearly Amount</u> (PU x EQ)
ULC Central Monitoring of Fire Alarm Panels	HST Extra		12	
<b>Total Estimated Amount Base Year 1:</b>				\$

Optional Year 1: April 1, 2024 to March 31, 2025

<u>Service</u>	<u>Monthly Price per Building</u>	<u>Total Monthly Price</u> (PU) (Unit price x 29)	<u>Estimated Quantity</u> (EQ) (Months)	<u>Total Yearly Amount</u> (PU x EQ)
ULC Central Monitoring of Fire Alarm Panels	HST Extra		12	
<b>Total Estimated Amount Optional Year 1:</b>				\$

Optional Year 2: April 1, 2025 to March 31, 2026

<u>Service</u>	<u>Monthly Price per Building</u>	<u>Total Monthly Price</u> (PU) (Unit price x 29)	<u>Estimated Quantity</u> (EQ) (Months)	<u>Total Yearly Amount</u> (PU x EQ)
ULC Central Monitoring of Fire Alarm Panels	HST Extra		12	
<b>Total Estimated Amount Optional Year 2:</b>				\$

Optional year 3: April 1, 2026 to March 31, 2027

<u>Service</u>	<u>Monthly Price per Building</u>	<u>Total Monthly Price</u> (PU) (Unit price x 29)	<u>Estimated Quantity</u> (EQ) (Months)	<u>Total Yearly Amount</u> (PU x EQ)
ULC Central Monitoring of Fire Alarm Panels	HST Extra		12	
<b>Total Estimated Amount Optional Year 3:</b>				\$

**Signature**

Name and address of Company:

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01B46-23-002

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
Nicole LeBlanc

---

Bidder's Name: \_\_\_\_\_

Bidder's Position: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01B46-23-002

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
Nicole LeBlanc

---

**ANNEX "C"**

**Security Requirements Check List**

Government  
of CanadaGouvernement  
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

22-2025

Security Classification / Classification de sécurité  
Unclassified

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)**  
**LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**

**PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE**

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine	AAFC	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction CMB
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance N/A	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant N/A	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail  Fire alarm systems monitoring (24/7) for buildings 12, 18, 19, 20, 21, 22, 34, 39, 49, 50, 55, 57, 59, 72, 74, 75, 76, 88, 91, 94, 95, 97, 99, 106, 110, 114, 143, 148 and 151 on the Central Experimental Farm, Ottawa.		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées? <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui		
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui		
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui		
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui		
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>
Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/> Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

Government  
of CanadaGouvernement  
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

22-2025

Security Classification / Classification de sécurité  
Unclassified**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?

Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

If Yes, indicate the level of sensitivity:

Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

 No  Yes  
 Non  Oui

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?

Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?

 No  Yes  
 Non  Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

 RELIABILITY STATUS  
COTE DE FIABILITÉ CONFIDENTIAL  
CONFIDENTIEL SECRET  
SECRET TOP SECRET  
TRÈS SECRET TOP SECRET– SIGINT  
TRÈS SECRET – SIGINT NATO CONFIDENTIAL  
NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET  
NATO SECRET COSMIC TOP SECRET  
COSMIC TRÈS SECRET SITE ACCESS  
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS

Special comments:

Commentaires spéciaux : \_\_\_\_\_

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?

Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?

 No  Yes  
 Non  Oui

If Yes, will unscreened personnel be escorted?

Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?

 No  Yes  
 Non  Oui**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)****INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?

Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

 No  Yes  
 Non  Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?

Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?

 No  Yes  
 Non  Oui**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?

Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?

 No  Yes  
 Non  Oui**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?

Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

 No  Yes  
 Non  Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?

Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?

 No  Yes  
 Non  Oui

Government  
of CanadaGouvernement  
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

22-2025

Security Classification / Classification de sécurité  
Unclassified**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.  
 Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC						
	A	B	C	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRÈT	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRÈT	PROTECTED PROTÉGÉ	A	B	C	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRES SECRET
Information / Assets Renseignements / Biens																	
Production																	
IT Media / Support TI																	
IT Link / Lien électronique																	

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

 No  
 Non       Yes  
 Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".  
 Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

 No  
 Non       Yes  
 Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).  
 Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

Government  
of CanadaGouvernement  
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

22-2025

Security Classification / Classification de sécurité  
Unclassified**PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION**

13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature
Rachael Johnston	Contracts and Special Projects Officer	<b>Johnston, Rachael</b>

Digitally signed by Johnston, Rachael  
DN: C=CA, O=GC, OU=AGR, CN=Johnston, Rachael  
Reason: I am the author of this document  
Location:  
P Date: 2023.01.23 08:18:59-05'00'  
Foxit PDF Editor Version: 12.0.2

Telephone No. - N° de téléphone 343-548-4918	Facsimile No. - N° de télécopieur n/a	E-mail address - Adresse courriel rachael.johnston@agr.gc.ca	Date December 1, 2022
---	--	---	--------------------------

14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature
Lise Levesque-Masson	SRCL Coordinator	<b>Lise Levesque-Masson</b>

Digitally signed by Lise Levesque-Masson  
Date: 2023.01.23 10:10:37 -05'00'

Telephone No. - N° de téléphone 613-773-1464	Facsimile No. - N° de télécopieur 613-773-1488	E-mail address - Adresse courriel lise.levesquemasson@canada.ca	Date
---	---	--	------

15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached?  
Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes? No     Non     Yes

16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature
---	---------------	-----------

Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date
---------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	------

17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature
---	---------------	-----------

Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date
---------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	------

## Instructions for completion of a Security Requirements Check List (SRCL)

The instruction sheet should remain attached until Block #17 has been completed.

### GENERAL - PROCESSING THIS FORM

The project authority shall arrange to complete this form.

The organization security officer shall review and approve the security requirements identified in the form, in cooperation with the project authority.

The contracting security authority is the organization responsible for ensuring that the suppliers are compliant with the security requirements identified in the SRCL.

**All requisitions and subsequent tender / contractual documents including subcontracts that contain PROTECTED and/or CLASSIFIED requirements must be accompanied by a completed SRCL.**

It is important to identify the level of PROTECTED information or assets as Level "A," "B" or "C," when applicable; however, certain types of information may only be identified as "PROTECTED". No information pertaining to a PROTECTED and/or CLASSIFIED government contract may be released by suppliers, without prior written approval of the individual identified in Block 17 of this form.

The classification assigned to a particular stage in the contractual process does not mean that everything applicable to that stage is to be given the same classification. Every item shall be PROTECTED and/or CLASSIFIED according to its own content. If a supplier is in doubt as to the actual level to be assigned, they should consult with the individual identified in Block 17 of this form.

### PART A - CONTRACT INFORMATION

#### Contract Number (top of the form)

This number must be the same as that found on the requisition and should be the one used when issuing an RFP or contract. This is a unique number (i.e. no two requirements will have the same number). A new SRCL must be used for each new requirement or requisition (e.g. new contract number, new SRCL, new signatures).

#### 1. Originating Government Department or Organization

Enter the department or client organization name or the prime contractor name for which the work is being performed.

#### 2. Directorate / Branch

This block is used to further identify the area within the department or organization for which the work will be conducted.

#### 3. a) Subcontract Number

If applicable, this number corresponds to the number generated by the Prime Contractor to manage the work with its subcontractor.

#### b) Name and Address of Subcontractor

Indicate the full name and address of the Subcontractor if applicable.

#### 4. Brief Description of Work

Provide a brief explanation of the nature of the requirement or work to be performed.

#### 5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods?

*The Defence Production Act (DPA) defines "Controlled Goods" as certain goods listed in the Export Control List, a regulation made pursuant to the Export and Import Permits Act (EIPA). Suppliers who examine, possess, or transfer Controlled Goods within Canada must register in the Controlled Goods Directorate or be exempt from registration. More information may be found at [www.cgd.gc.ca](http://www.cgd.gc.ca).*

#### b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations?

The prime contractor and any subcontractors must be certified under the U.S./Canada Joint Certification Program if the work involves access to unclassified military data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations. More information may be found at [www.dlis.dla.mil/jcp](http://www.dlis.dla.mil/jcp).

#### 6. Indicate the type of access required

Identify the nature of the work to be performed for this requirement. The user is to select one of the following types:

##### a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets?

The supplier would select this option if they require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets to perform the duties of the requirement.

##### b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted.

The supplier would select this option if they require regular access to government premises or a secure work site only. The supplier will not have access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets under this option.

**c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage?**

The supplier would select this option if there is a commercial courier or delivery requirement. The supplier will not be allowed to keep a package overnight. The package must be returned if it cannot be delivered.

**7. Type of information / Release restrictions / Level of information**

Identify the type(s) of information that the supplier may require access to, list any possible release restrictions, and if applicable, provide the level(s) of the information. The user can make multiple selections based on the nature of the work to be performed.

Departments must process SRCLs through PWGSC where:

- contracts that afford access to PROTECTED and/or CLASSIFIED foreign government information and assets;
- contracts that afford foreign contractors access to PROTECTED and/or CLASSIFIED Canadian government information and assets; or
- contracts that afford foreign or Canadian contractors access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information and assets as defined in the documents entitled Identifying INFOSEC and INFOSEC Release.

**a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access**

**Canadian government information and/or assets**

If Canadian information and/or assets are identified, the supplier will have access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information and/or assets that are owned by the Canadian government.

**NATO information and/or assets**

If NATO information and/or assets are identified, this indicates that as part of this requirement, the supplier will have access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information and/or assets that are owned by NATO governments. NATO information and/or assets are developed and/or owned by NATO countries and are not to be divulged to any country that is not a NATO member nation. Persons dealing with NATO information and/or assets must hold a NATO security clearance and have the required need-to-know.

Requirements involving CLASSIFIED NATO information must be awarded by PWGSC. PWGSC / CIISD is the Designated Security Authority for industrial security matters in Canada.

**Foreign government information and/or assets**

If foreign information and/or assets are identified, this requirement will allow access to information and/or assets owned by a country other than Canada.

**b) Release restrictions**

If **Not Releasable** is selected, this indicates that the information and/or assets are for **Canadian Eyes Only (CEO)**. Only Canadian suppliers based in Canada can bid on this type of requirement. NOTE: If Canadian information and/or assets coexists with CEO information and/or assets, the CEO information and/or assets must be stamped **Canadian Eyes Only (CEO)**.

If **No Release Restrictions** is selected, this indicates that access to the information and/or assets are not subject to any restrictions.

If **ALL NATO countries** is selected, bidders for this requirement must be from NATO member countries only.

**NOTE: There may be multiple release restrictions associated with a requirement depending on the nature of the work to be performed. In these instances, a security guide should be added to the SRCL clarifying these restrictions. The security guide is normally generated by the organization's project authority and/or security authority.**

**c) Level of information**

Using the following chart, indicate the appropriate level of access to information/assets the supplier must have to perform the duties of the requirement.

PROTECTED	CLASSIFIED	NATO
PROTECTED A	CONFIDENTIAL	NATO UNCLASSIFIED
PROTECTED B	SECRET	NATO RESTRICTED
PROTECTED C	TOP SECRET	NATO CONFIDENTIAL
	TOP SECRET (SIGINT)	NATO SECRET
		COSMIC TOP SECRET

**8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?**

If Yes, the supplier personnel requiring access to COMSEC information or assets must receive a COMSEC briefing. The briefing will be given to the "holder" of the COMSEC information or assets. In the case of a "personnel assigned" type of contract, the customer department will give the briefing. When the supplier is required to receive and store COMSEC information or assets on the supplier's premises, the supplier's COMSEC Custodian will give the COMSEC briefings to the employees requiring access to COMSEC information or assets. If Yes, the Level of sensitivity must be indicated.

**9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?**

If Yes, the supplier must provide the Short Title of the material and the Document Number. Access to extremely sensitive INFOSEC information or assets will require that the supplier undergo a Foreign Ownership Control or Influence (FOCI) evaluation by CIISD.

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER)**

**10. a) Personnel security screening level required**

Identify the screening level required for access to the information/assets or client facility. More than one level may be identified depending on the nature of the work. Please note that Site Access screenings are granted for access to specific sites under prior arrangement with the Treasury Board of Canada Secretariat. A Site Access screening only applies to individuals, and it is not linked to any other screening level that may be granted to individuals or organizations.

RELIABILITY STATUS	CONFIDENTIAL	SECRET
TOP SECRET	TOP SECRET (SIGINT)	NATO CONFIDENTIAL
NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET	SITE ACCESS

If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

**b) May unscreened personnel be used for portions of the work?**

Indicating Yes means that portions of the work are not PROTECTED and/or CLASSIFIED and may be performed outside a secure environment by unscreened personnel. The following question must be answered if unscreened personnel will be used:

**Will unscreened personnel be escorted?**

If No, unscreened personnel may not be allowed access to sensitive work sites and must not have access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information and/or assets.

If Yes, unscreened personnel must be escorted by an individual who is cleared to the required level of security in order to ensure there will be no access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information and/or assets at the work site.

**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER)**

**11. INFORMATION / ASSETS**

**a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information and/or assets on its site or premises?**

If Yes, specify the security level of the documents and/or equipment that the supplier will be required to safeguard at their own site or premises using the summary chart.

**b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?**

If Yes, specify the security level of COMSEC information or assets that the supplier will be required to safeguard at their own site or premises using the summary chart.

**PRODUCTION**

**c) Will the production (manufacture, repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material and/or equipment occur at the supplier's site or premises?**

Using the summary chart, specify the security level of material and/or equipment that the supplier manufactured, repaired and/or modified and will be required to safeguard at their own site or premises.

#### INFORMATION TECHNOLOGY (IT)

- d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process and/or produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information and/or data?

If Yes, specify the security level in the summary chart. This block details the information and/or data that will be electronically processed or produced and stored on a computer system. The client department and/or organization will be required to specify the IT security requirements for this procurement in a separate technical document. The supplier must also direct their attention to the following document: Treasury Board of Canada Secretariat - Operational Security Standard: Management of Information Technology Security (MITS).

- e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?

If Yes, the supplier must have their IT system(s) approved. The Client Department must also provide the Connectivity Criteria detailing the conditions and the level of access for the electronic link (usually not higher than PROTECTED B level).

#### SUMMARY CHART

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

For users completing the form **online** (via the Internet), the Summary Chart is automatically populated by your responses to previous questions.

PROTECTED	CLASSIFIED	NATO	COMSEC
PROTECTED A	CONFIDENTIAL	NATO RESTRICTED	PROTECTED A
PROTECTED B	SECRET	NATO CONFIDENTIAL	PROTECTED B
PROTECTED C	TOP SECRET	NATO SECRET	PROTECTED C
	TOP SECRET (SIGINT)	COSMIC TOP SECRET	CONFIDENTIAL
			SECRET
			TOP SECRET

#### 12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

- b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

#### PART D - AUTHORIZATION

##### 13. Organization Project Authority

This block is to be completed and signed by the appropriate project authority within the client department or organization (e.g. the person responsible for this project or the person who has knowledge of the requirement at the client department or organization). This person may on occasion be contacted to clarify information on the form.

##### 14. Organization Security Authority

This block is to be signed by the Departmental Security Officer (DSO) (or delegate) of the department identified in Block 1, or the security official of the prime contractor.

##### 15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached?

A Security Guide or Security Classification Guide is used in conjunction with the SRCL to identify additional security requirements which do not appear in the SRCL, and/or to offer clarification to specific areas of the SRCL.

**16. Procurement Officer**

This block is to be signed by the procurement officer acting as the contract or subcontract manager.

**17. Contracting Security Authority**

This block is to be signed by the Contract Security Official. Where PWGSC is the Contract Security Authority, Canadian and International Industrial Security Directorate (CIISD) will complete this block.

## Instructions pour établir la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS)

La feuille d'instructions devrait rester jointe au formulaire jusqu'à ce que la case 17 ait été remplie.

### GÉNÉRALITÉS - TRAITEMENT DU PRÉSENT FORMULAIRE

Le responsable du projet doit faire remplir ce formulaire.

L'agent de sécurité de l'organisation doit revoir et approuver les exigences de sécurité qui figurent dans le formulaire, en collaboration avec le responsable du projet.

Le responsable de la sécurité des marchés est le responsable chargé de voir à ce que les fournisseurs se conforment aux exigences de sécurité mentionnées dans la LVERS.

**Toutes les demandes d'achat ainsi que tous les appels d'offres et les documents contractuels subséquents, y compris les contrats de sous-traitance, qui comprennent des exigences relatives à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS doivent être accompagnés d'une LVERS dûment remplie.**

Il importe d'indiquer si les renseignements ou les biens PROTÉGÉS sont de niveau A, B ou C, le cas échéant; cependant, certains types de renseignements peuvent être indiqués par la mention « PROTÉGÉ » seulement. Aucun renseignement relatif à un contrat gouvernemental PROTÉGÉ ou CLASSIFIÉ ne peut être divulgué par les fournisseurs sans l'approbation écrite préalable de la personne dont le nom figure à la case 17 de ce formulaire.

La classification assignée à un stade particulier du processus contractuel ne signifie pas que tout ce qui se rapporte à ce stade doit recevoir la même classification. Chaque article doit être PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ selon sa propre nature. Si un fournisseur ne sait pas quel niveau de classification assigner, il doit consulter la personne dont le nom figure à la case 17 de ce formulaire.

### PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE

#### Numéro du contrat (au haut du formulaire)

Ce numéro doit être le même que celui utilisé sur la demande d'achat et services et devrait être celui utilisé dans la DDP ou dans le contrat. Il s'agit d'un numéro unique (c.-à-d. que le même numéro ne sera pas attribué à deux besoins distincts). Une nouvelle LVERS doit être utilisée pour chaque nouveau besoin ou demande (p. ex. un nouveau numéro de contrat, une nouvelle LVERS, de nouvelles signatures).

#### 1. Ministère ou organisme gouvernemental d'origine

Inscrire le nom du ministère ou de l'organisme client ou le nom de l'entrepreneur principal pour qui les travaux sont effectués.

#### 2. Direction générale ou Direction

Cette case peut servir à fournir plus de détails quant à la section du ministère ou de l'organisme pour qui les travaux sont effectués.

#### 3. a) Numéro du contrat de sous-traitance

S'il y a lieu, ce numéro correspond au numéro généré par l'entrepreneur principal pour gérer le travail avec son sous-traitant.

#### b) Nom et adresse du sous-traitant

Indiquer le nom et l'adresse au complet du sous-traitant, s'il y a lieu.

#### 4. Brève description du travail

Donner un bref aperçu du besoin ou du travail à exécuter.

#### 5. a) Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?

La Loi sur la production de défense (LPD) définit « marchandises contrôlées » comme désignant certains biens énumérés dans la Liste des marchandises d'exportation contrôlée, un règlement établi en vertu de la Loi sur les licences d'exportation et d'importation (LLEI). Les fournisseurs qui examinent, possèdent ou transfèrent des marchandises contrôlées à l'intérieur du Canada doivent s'inscrire à la Direction des marchandises contrôlées ou être exemptés de l'inscription. On trouvera plus d'information à l'adresse [www.cgp.gc.ca](http://www.cgp.gc.ca).

#### b) Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?

L'entrepreneur et tout sous-traitant doivent être accrédités en vertu du Programme mixte d'agrément Etats-Unis / Canada si le travail comporte l'accès à des données militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques. On trouvera plus d'information à l'adresse [www.dlis.dla.mil/jcp/](http://www.dlis.dla.mil/jcp/).

## **6. Indiquer le type d'accès requis**

Indiquer la nature du travail à exécuter pour répondre à ce besoin. L'utilisateur doit choisir un des types suivants :

### **a) Le fournisseur et ses employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?**

Le fournisseur choisit cette option s'il doit avoir accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS pour accomplir le travail requis.

### **b) Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.**

Le fournisseur choisit cette option seulement s'il doit avoir accès régulièrement aux locaux du gouvernement ou à un lieu de travail protégé. Le fournisseur n'aura pas accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS en vertu de cette option.

### **c) S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?**

Le fournisseur choisit cette option s'il y a nécessité de recourir à un service de messagerie ou de livraison commerciale. Le fournisseur ne sera pas autorisé à garder un colis pendant la nuit. Le colis doit être retourné s'il ne peut pas être livré.

## **7. Type d'information / Restrictions relatives à la diffusion / Niveau d'information**

Indiquer le ou les types d'information auxquels le fournisseur peut devoir avoir accès, énumérer toutes les restrictions possibles relatives à la diffusion, et, s'il y a lieu, indiquer le ou les niveaux d'information. L'utilisateur peut faire plusieurs choix selon la nature du travail à exécuter.

Les ministères doivent soumettre la LVERS à TPSGC lorsque:

- les marchés prévoient l'accès aux renseignements et aux biens de nature PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS étrangers ;
- les marchés prévoient aux entrepreneurs étrangers l'accès aux renseignements et aux biens de nature PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS canadiens; ou
- les marchés prévoient aux entrepreneurs étrangers ou canadiens l'accès aux renseignements et aux biens de nature PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS tels que définis dans les documents intitulés Moyens INFOSEC détermination et Divulgation de INFOSEC.

### **a) Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès**

#### **Renseignements et/ou biens du gouvernement canadien**

Si des renseignements et/ou des biens canadiens sont indiqués, le fournisseur aura accès à des renseignements et/ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS appartenant au gouvernement canadien.

#### **Renseignements et/ou biens de l'OTAN**

Si des renseignements et/ou des biens de l'OTAN sont indiqués, cela signifie que, dans le cadre de ce besoin, le fournisseur aura accès à des renseignements et/ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS appartenant à des gouvernements membres de l'OTAN. Les renseignements et/ou les biens de l'OTAN sont élaborés par des pays de l'OTAN ou leur appartiennent et ne doivent être divulgués à aucun pays qui n'est pas un pays membre de l'OTAN. Les personnes qui manient des renseignements et/ou des biens de l'OTAN doivent détenir une autorisation de sécurité de l'OTAN et avoir besoin de savoir.

Les contrats comportant des renseignements CLASSIFIÉS de l'OTAN doivent être attribués par TPSGC. La DSICI de TPSGC est le responsable de la sécurité désigné relativement aux questions de sécurité industrielle au Canada.

#### **Renseignements et/ou biens de gouvernements étrangers**

Si des renseignements et/ou des biens de gouvernements étrangers sont indiqués, ce besoin permettra l'accès à des renseignements et/ou à des biens appartenant à un pays autre que le Canada.

### **b) Restrictions relatives à la diffusion**

Si **À ne pas diffuser** est choisi, cela indique que les renseignements et/ou les biens sont **réservés aux Canadiens**. Seuls des fournisseurs canadiens installés au Canada peuvent soumissionner ce genre de besoin. NOTA : Si des renseignements et/ou des biens du gouvernement canadien coexistent avec des renseignements et/ou des biens réservés aux Canadiens, ceux-ci doivent porter la mention **Réserve aux Canadiens**.

Si **Aucune restriction relative à la diffusion** est choisi, cela indique que l'accès aux renseignements et/ou aux biens n'est assujetti à aucune restriction.

Si **Tous les pays de l'OTAN** est choisi, les soumissionnaires doivent appartenir à un pays membre de l'OTAN.

**NOTA : Il peut y avoir plus d'une restriction s'appliquant à une demande, selon la nature des travaux à exécuter. Pour ce genre de contrat, un guide de sécurité doit être joint à la LVERS afin de clarifier les restrictions. Ce guide est généralement préparé par le chargé de projet et/ou le responsable de la sécurité de l'organisme.**

**c) Niveau d'information**

À l'aide du tableau ci-dessous, indiquer le niveau approprié d'accès aux renseignements et/ou aux biens que le fournisseur doit avoir pour accomplir les travaux requis.

PROTÉGÉ	CLASSIFIÉ	NATO
PROTÉGÉ A	CONFIDENTIEL	NATO NON CLASSIFIÉ
PROTÉGÉ B	SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE
PROTÉGÉ C	TRÈS SECRET	NATO CONFIDENTIEL
	TRÈS SECRET (SIGINT)	NATO SECRET
		COSMIC TRÈS SECRET

**8. Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?**

Si la réponse est Oui, les membres du personnel du fournisseur qui doivent avoir accès à des renseignements ou à des biens COMSEC doivent participer à une séance d'information COMSEC. Cette séance sera donnée au « détenteur autorisé » des renseignements ou des biens COMSEC. Dans le cas des contrats du type « personnel affecté », cette séance sera donnée par le ministère client. Lorsque le fournisseur doit recevoir et conserver, dans ses locaux, des renseignements ou des biens COMSEC, le responsable de la garde des renseignements ou des biens COMSEC de l'entreprise donnera la séance d'information COMSEC aux membres du personnel qui doivent avoir accès à des renseignements ou à des biens COMSEC.

**9. Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?**

Si la réponse est Oui, le fournisseur doit indiquer le titre abrégé du document, le numéro du document et le niveau de sensibilité. L'accès à des renseignements ou à des biens extrêmement délicats INFOSEC exigera que le fournisseur fasse l'objet d'une vérification Participation, contrôle et influence étrangers (PCIE) effectuée par la DSICI.

**PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

**10. a) Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis**

Indiquer le niveau d'autorisation de sécurité que le personnel doit détenir pour avoir accès aux renseignements, aux biens ou au site du client. Selon la nature du travail, il peut y avoir plus d'un niveau de sécurité. Veuillez noter que des cotes de sécurité sont accordées pour l'accès à des sites particuliers, selon des dispositions antérieures prises auprès du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada. La cote de sécurité donnant accès à un site s'applique uniquement aux personnes et n'est liée à aucune autre autorisation de sécurité accordée à des personnes ou à des organismes.

COTE DE FIABILITÉ	CONFIDENTIEL	SECRET
TRÈS SECRET	TRÈS SECRET (SIGINT)	NATO CONFIDENTIEL
NATO SECRET	COSMIC TRÈS SECRET	ACCÈS AUX EMPLACEMENTS

Si plusieurs niveaux d'autorisation de sécurité sont indiqués, un guide de classification de sécurité doit être fourni.

**b) Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?**

Si la réponse est Oui, cela veut dire que certaines tâches ne sont pas PROTÉGÉES et/ou CLASSIFIÉES et peuvent être exécutées à l'extérieur d'un environnement sécurisé par du personnel n'ayant pas d'autorisation de sécurité. Il faut répondre à la question suivante si l'on a recours à du personnel n'ayant pas d'autorisation de sécurité :

**Le personnel n'ayant pas d'autorisation de sécurité sera-t-il escorté?**

Si la réponse est Non, le personnel n'ayant pas d'autorisation de sécurité ne pourra pas avoir accès à des lieux de travail dont l'accès est réglementé ni à des renseignements et/ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS.

Si la réponse est Oui, le personnel n'ayant pas d'autorisation de sécurité devra être escorté par une personne détenant la cote de sécurité requise, pour faire en sorte que le personnel en question n'ait pas accès à des renseignements et/ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS sur les lieux de travail.

## PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

### 11. RENSEIGNEMENTS / BIENS :

- a) Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

Si la réponse est Oui, préciser, à l'aide du tableau récapitulatif, le niveau de sécurité des documents ou de l'équipement que le fournisseur devra protéger dans ses installations.

- b) Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?

Si la réponse est Oui, préciser, à l'aide du tableau récapitulatif, le niveau de sécurité des renseignements ou des biens COMSEC que le fournisseur devra protéger dans ses installations.

### PRODUCTION

- c) Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?

Préciser, à l'aide du tableau récapitulatif, le niveau de sécurité du matériel que le fournisseur fabriquera, réparera et/ou modifiera et devra protéger dans ses installations.

### TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

- d) Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

Si la réponse est Oui, préciser le niveau de sécurité à l'aide du tableau récapitulatif. Cette case porte sur les renseignements qui seront traités ou produits électroniquement et stockés dans un système informatique. Le ministère/organisme client devra préciser les exigences en matière de sécurité de la TI relativement à cet achat dans un document technique distinct. Le fournisseur devra également consulter le document suivant : Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada – Norme opérationnelle de sécurité : Gestion de la sécurité des technologies de l'information (GSTI).

- e) Y aura-t-il un lien électronique entre les systèmes informatiques du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?

Si la réponse est Oui, le fournisseur doit faire approuver ses systèmes informatiques. Le ministère client doit aussi fournir les critères de connectivité qui décrivent en détail les conditions et le niveau de sécurité relativement au lien électronique (habituellement pas plus haut que le niveau PROTÉGÉ B).

### TABLEAU RÉCAPITULATIF

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

PROTÉGÉ	CLASSIFIÉ	NATO	COMSEC
PROTÉGÉ A	CONFIDENTIEL	NATO DIFFUSION RESTREINTE	PROTÉGÉ A
PROTÉGÉ B	SECRET	NATO CONFIDENTIEL	PROTÉGÉ B
PROTÉGÉ C	TRÈS SECRET	NATO SECRET	PROTÉGÉ C
	TRÈS SECRET (SIGINT)	COSMIC TRÈS SECRET	CONFIDENTIEL
			SECRET
			TRÈS SECRET

12. a) La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

Si la réponse est Oui, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de

sécurité » au haut et au bas du formulaire.

**b) La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?**

Si la réponse est Oui, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

**PARTIE D - AUTORISATION**

**13. Chargé de projet de l'organisme**

Cette case doit être remplie et signée par le chargé de projet pertinent (c.-à-d. la personne qui est responsable de ce projet ou qui connaît le besoin au ministère ou à l'organisme client. On peut, à l'occasion, communiquer avec cette personne pour clarifier des renseignements figurant sur le formulaire.

**14. Responsable de la sécurité de l'organisme**

Cette case doit être signée par l'agent de la sécurité du ministère (ASM) du ministère indiqué à la case 1 ou par son remplaçant ou par le responsable de la sécurité du fournisseur.

**15. Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?**

Un Guide de sécurité ou un Guide de classification de sécurité sont utilisés de concert avec la LVERS pour faire part d'exigences supplémentaires en matière de sécurité qui n'apparaissent pas dans la LVERS et/ou pour éclaircir certaines parties de la LVERS.

**16. Agent d'approvisionnement**

Cette case doit être signée par l'agent des achats qui fait fonction de gestionnaire du contrat ou du contrat de sous-traitance.

**17. Autorité contractante en matière de sécurité**

Cette case doit être signée par l'agent de la sécurité du marché. Lorsque TPSGC est le responsable de la sécurité du marché, la Direction de la sécurité industrielle canadienne et internationale (DSICI) doit remplir cette case.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01B46-23-002

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
Nicole LeBlanc

---

**ANNEX "D"**

**Integrity Declaration Form**



## Integrity Declaration Form

An Integrity declaration form must be submitted when one or more of the following conditions apply:

1. the **supplier** has, in the past three years, been charged with or convicted of one of the offences listed in the [Ineligibility and Suspension Policy](#) (the “policy”); and/or
2. the **supplier** has, in the past three years, been charged with or convicted of a criminal offence in a country other than Canada that, to the best of the supplier’s knowledge and belief, may be similar to one of the offences listed in the policy; and/or
3. one of the **supplier’s affiliates**<sup>1</sup> has, in the past three years, been convicted of one of the offences listed in the policy, or has, in the past three years, been convicted of a criminal offence in a country other than Canada that, to the best of the supplier’s knowledge and belief, may be similar to one of the offences listed in the policy; and/or
4. the supplier is unable to provide any of the certifications required by the [Integrity provisions](#).

## SECTION 1: SUPPLIER INFORMATION

Supplier's legal name:	
Supplier's address:	
Supplier's procurement business number (PBN):	
Lease or solicitation number:	
Date of bid, offer submission date or closing date of Invitation to Offer: (YYYY-MM-DD)	

## SECTION 2: FOREIGN CRIMINAL OFFENCES

If applicable, please provide a complete list of all foreign criminal charges and convictions received in the past three years, pertaining to you, and foreign criminal convictions pertaining to your affiliates that, to the best of your knowledge and belief, may be similar to one of the domestic criminal offences listed in the Policy.

If there is more than one potentially similar foreign charge or conviction, please identify all additional charges and convictions received in the past three years, including the information below, in a separate document under the heading **Foreign Criminal Offences**, to be included with this form.

Name of party with charge or conviction	
---	--

Relationship of party to supplier	
Foreign country and jurisdiction where charge/conviction occurred	
Specify whether charge or conviction	
Section number and law under which charge/conviction occurred	
Date of charge/conviction (YYYY-MM-DD)	
Domestic offence that may be similar	
Additional Comments:	

Additional charges/convictions are identified in a separate document included with this form:

Yes  No

### **SECTION 3: INABILITY TO PROVIDE A CERTIFICATE**

#### **A. FOREIGN CRIMINAL CHARGES AND CONVICTIONS**

If you are unable to certify that you have provided the required list of all foreign criminal charges and convictions received in the past three years, you must explain why. The explanation should be provided in a separate document under the heading Inability to Certify as to Foreign Criminal Charges and Convictions, to be included with this form. Public Works and Government Services Canada (PWGSC) may request additional information from you.

An explanation regarding foreign criminal charges and convictions received in the past three years is provided in a separate document included with this form:

Yes  No

#### **B. DOMESTIC CRIMINAL OFFENCES AND OTHER CIRCUMSTANCES**

If a domestic criminal offence or other circumstance described in the Policy applies to you or one of your affiliates, you must identify that offence or circumstance, below. By marking a box beside an offence, you are acknowledging that the identified party, be it you or an affiliate, has been charged with, convicted of or pleaded guilty to, that offence in the past three years. In the row titled Comments, you must identify the affected party by name and specify how the particular offence you have identified applies to the named party.

Offence	Supplier	Affiliate
<b>Financial Administration Act</b>		
80(1)(d): False entry, certificate or return	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
80(2): Fraud against Her Majesty	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
154.01: Fraud against Her Majesty	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Criminal Code</b>		
121: Frauds on the government and contractor subscribing to election fund	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
124: Selling or purchasing office	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
380: Fraud – committed against Her Majesty	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
418: Selling defective stores to Her Majesty	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Criminal Code</b>		
119: Bribery of judicial officers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
120: Bribery of officers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
346: Extortion	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
366: Forgery	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
367: Punishment for forgery	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
368: Use, trafficking or possession of a forged document	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
382: Fraudulent manipulation of stock exchange transactions	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
382.1: Prohibited insider trading	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
397: Falsification of books and documents	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
422: Criminal breach of contract	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
426: Secret commissions	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
462.31: Laundering proceeds of crime	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
467.11: Participation in activities of criminal organization	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
467.12: Commission of offence for criminal organization	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
467.13: Instructing commission of offence for criminal organization	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Competition Act</b>		
45: Conspiracies, agreements or arrangements between competitors	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46: Foreign directives	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
47: Bid rigging	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
49: Agreements or arrangements of federal financial institutions	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
52: False or misleading representation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
53: Deceptive notice of winning a prize	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Corruption of Foreign Public Officials Act</b>		

3:	Bribing a foreign public official	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4:	Accounting	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5:	Offence committed outside Canada	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Controlled Drugs and Substances Act</b>			
5:	Trafficking in substance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6:	Importing and exporting	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7:	Production of substance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Lobbying Act</b>			
Registration of Lobbyists			
5:	Consultant Lobbyists	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7:	In-house Lobbyists (Corporations and Organizations)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Income Tax Act</b>			
239:	False or deceptive statements	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Excise Tax Act</b>			
327:	False or deceptive statements	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Other circumstances (specify)</b>			
<b>Comments</b>			

### C. INABILITY TO CERTIFY AS TO A DETERMINATION OF INELIGIBILITY OR SUSPENSION

If you are aware of a determination of ineligibility or suspension with respect to yourself, one of your affiliates or a proposed first-tier subcontractor<sup>2</sup>, you should explain the circumstances in this form, including details relating to your capacity to participate in a federal contracting process. With respect to an ineligible or suspended subcontractor, include a copy of the written consent provided by the contracting department or agency to propose the ineligible or suspended subcontractor.

If you are otherwise unable to certify that you are unaware of a determination of ineligibility or suspension with respect to yourself, one of your affiliates or a proposed first-tier subcontractor you must explain why.

All required explanations should be provided in a separate document under the heading Inability to Certify as to a Determination of Ineligibility or Suspension, to be included with this form.

PWGSC may request additional information from the supplier.

An explanation regarding a determination of ineligibility or suspension is provided in a separate document included with this form:

Yes  No

## **Declaration**

I, (name) \_\_\_\_\_, (position) \_\_\_\_\_, of (supplier's name) \_\_\_\_\_ declare that the information provided in this form is, to the best of my knowledge and belief, true, accurate and complete. PWGSC may request additional information relating to this declaration. I am aware that a false or misleading certification or declaration will result in my proposal or offer being deemed non-responsive. I am also aware that Canada may terminate a contract or real property agreement for default when a supplier has provided a false or misleading certification or declaration and, further to the Policy, the supplier will be ineligible for award of a contract or real property agreement for 10 years.

---

Signature, Date

---

Telephone number

---

Email address

## **With Thanks**

We appreciate your interest in doing business with the Government of Canada and your understanding of the additional steps that must be taken to protect the integrity of Canada's procurement and real property processes.

## Guidance Document for the Declaration Form

This Integrity declaration form is for use by bidders in procurement processes and by vendors, purchasers, tenants and lessors in real property transactions. In this form, the term “supplier” includes bidders, vendors, purchasers, tenants and lessors. The term “party” is used in this form to include suppliers and affiliates.

The Integrity provisions contained in instruments involved in procurement processes and real property transactions require a supplier to submit an Integrity declaration form when one or more of the following conditions apply:

1. the **supplier** has, in the past three years, been charged with or convicted of one of the offences listed in the [Ineligibility and Suspension Policy](#) (the “policy”); and/or
2. the **supplier** has, in the past three years, been charged with or convicted of a criminal offence in a country other than Canada that, to the best of the supplier’s knowledge and belief, may be similar to one of the offences listed in the policy; and/or
3. one of the **supplier’s affiliates**<sup>1</sup> has, in the past three years, been convicted of one of the offences listed in the policy, or has, in the past three years, been convicted of a criminal offence in a country other than Canada that, to the best of the supplier’s knowledge and belief, may be similar to one of the offences listed in the policy; and/or
4. the supplier is unable to provide any of the certifications required by the [Integrity provisions](#).

An Integrity Declaration Form must be submitted only when one of these circumstances applies to the supplier. When no form is submitted, it will be understood to mean that none of these circumstances apply to the supplier.

A supplier that provides a false or misleading certification or declaration will have its proposal or offer deemed non-responsive. Canada may also terminate a contract or real property agreement for default in such circumstances. Moreover, further to the Policy, a supplier will be ineligible for award of a contract or real property agreement for 10 years.

### 1. Foreign Criminal Offences

The Policy provides, among other things, that a supplier may be ineligible for award of a contract or real property agreement when the supplier has, in the past three years, been charged with or the supplier or one of its affiliates has, in the past three years, been convicted of a similar offence in a foreign jurisdiction. The Integrity provisions require a supplier to provide a complete list of all foreign criminal charges and convictions, received in the past three years, pertaining to itself, and all foreign criminal convictions pertaining to its affiliates that, to the best of its knowledge and belief, may be similar to one of the domestic criminal offences listed in the Policy. The domestic offences listed in the Policy, including their section numbers, are identified in section B of this form, under the heading **Domestic Criminal Offences and Other Circumstances**. PWGSC determines whether a foreign

offence and an offence listed in the Policy are similar. PWGSC may seek additional information from a supplier for purposes of making this determination.

If there is more than one potentially similar foreign charge or conviction, please identify all additional charges and convictions, including all necessary information, in a separate document under the heading **Foreign Criminal Offences**, to be included with this form.

## **2. Inability to Provide a Certificate**

The Integrity provisions provide that, by submitting a bid or offer, a supplier is certifying to the truth of the statements described by the provisions.

Generally speaking, a supplier is certifying that:

1. it has read and understands the Policy, including that it may be declared ineligible to enter into a contract or real property agreement with Canada in certain circumstances;
2. none of those circumstances that will or may result in the supplier being ineligible to enter, or suspended from entering, a contract or real property agreement apply to it; and
3. it has provided a complete list of all foreign criminal charges and convictions received in the past three years, pertaining to itself, and all foreign criminal convictions pertaining to its affiliates that, to the best of its knowledge and belief, may be similar to one of the domestic offences listed in the Policy.

When a supplier is unable to provide any of the certifications required by the Integrity provisions, it must complete and submit this Form with its bid or offer.

### **A. Foreign Criminal Charges and Convictions**

As noted above, the Integrity provisions require a supplier to provide a complete list of all foreign criminal charges and convictions, received in the past three years, pertaining to itself, and all foreign criminal convictions pertaining to its affiliates filed in the past three years that, to the best of its knowledge and belief, may be similar to one of the domestic criminal offences listed in the Policy. The complete list of foreign criminal charges and convictions, if any, must be submitted using this form. By submitting a bid or offer, a supplier is certifying that it has provided a complete list of all such foreign criminal charges and convictions, if any.

If a supplier is unable to certify that it has provided the required list of all foreign criminal charges and convictions received in the past three years, it must explain why. The explanation should be provided in a separate document under the heading **Foreign Criminal Charges and Convictions**, to be included with this form. PWGSC may request additional information from the supplier.

## **B. Domestic Criminal Offences and Other Circumstances**

The Integrity provisions require a supplier to certify that, in the past three years, none of the domestic criminal offences listed in sections 6(a) to (c) of the Policy, as identified in section 3.B of this form, and other circumstances described in the Policy, that will or may result in a determination of ineligibility or suspension, apply to it or one of its affiliates. A criminal offence applies to a party where the party has been charged with, convicted of or pleaded guilty to, the offence in the past three years and has not received a pardon for the offence.<sup>3</sup> Other circumstances identified in the Policy that will or may result in ineligibility or suspension include entering into a first-tier subcontract with an ineligible or suspended supplier [Policy, s. 6(d)], providing a false or misleading certification or declaration [Policy, s. 6(e)] and breaching a term or condition of an Administrative Agreement with PWGSC [Policy, s. 7(c)].

When a criminal offence or other circumstance described in the Policy, occurring in the past three years, applies to a supplier or one of its affiliates, the supplier must identify that offence or circumstance. By marking a box beside an offence, a supplier is acknowledging that in the past three years, the identified party, be it the supplier, an affiliate or a first-tier subcontractor, has been charged with, convicted of or pleaded guilty to, that offence. In the row titled Comments, the supplier must identify the affected party by name and specify how the particular offence it has identified applies to the named party.

## **C. Inability to Certify as to a Determination of Ineligibility or Suspension**

The Integrity provisions require a supplier to certify that it is not aware of a determination of ineligibility or suspension issued by PWGSC that applies to it, one of its affiliates or a proposed first-tier subcontractor. The process for determining the status of a party under the Policy is described in section 16(b) of the Policy. When a supplier is unable to provide this certification, it must complete this form.

Under section 15 of the Policy, titled Public Interest Exception (“PIE”), a contracting authority may enter into a contract or real property agreement with an ineligible or suspended supplier in narrow circumstances if the relevant Deputy Head or equivalent considers that doing so is in the public interest. Subject to receiving a PIE, an ineligible or suspended supplier that participates in a competitive solicitation or real property transaction will be declared non-responsive [Policy, s. 13(c)]. A supplier seeking a PIE in a competitive process would be unable to certify as to the absence of a determination with respect to itself.

Similarly, under section 16(e) of the Policy, a supplier may seek, in advance, the written consent of the relevant Deputy Head or equivalent to propose an ineligible or suspended first-tier subcontractor in a competitive process. Such request should be made through the named contracting or real property authority. A supplier that has obtained, in advance, written consent to use an ineligible or suspended first-tier subcontractor would

be unable to certify as to the absence of a determination with respect to the subcontractor.

It should be noted, however, that a Deputy Head or equivalent cannot provide consent to contract with a supplier that has lost its capacity to contract with Canada, further to subsection 750(3) of the *Criminal Code*. Similarly, consent cannot be provided for a supplier to enter into a first-tier subcontract with a subcontractor that has lost its capacity to receive any benefit under a contract between Canada and any other person, further to subsection 750(3) of the *Criminal Code*.

When a supplier is aware of a determination of ineligibility or suspension with respect to itself, one of its affiliates or a proposed first-tier subcontractor it should explain the circumstances of its participation in the competitive process. If the supplier is seeking a PIE, it should explain why it is in the public interest to be awarded the contract. With respect to an ineligible or suspended subcontractor, the supplier should include a copy of the written consent to propose the ineligible or suspended subcontractor.

When a supplier is otherwise unable to certify that it is unaware of a determination of ineligibility or suspension with respect to itself, one of its affiliates or a proposed first-tier subcontractor it must explain why.

All required explanations should be provided in a separate document under the heading **Inability to Certify as to a Determination of Ineligibility or Suspension**, to be included with this Form. PWGSC may request additional information from the supplier.

## **Footnotes**

### Footnote 1

Please refer to the policy for the definition of affiliate. An affiliate of a business entity includes persons, such as the senior officers of the business entity, and associated entities such as parent companies and subsidiaries.

### Footnote 2

The term “first-tier subcontractor” is defined in section 16(a) of the policy. A proposed first-tier subcontractor is a first-tier subcontractor that is identified by name in a bid submission, offer, lease, etc. by a supplier in a procurement process or real property transaction.

### Footnote 3

See, policy, section 8, for information on pardons and record suspensions. A pardon would apply only to a conviction.